



MARKTGEMEINDE
SCHLÄNDERS

COMUNE DI
SILANDRO

Kopie / copia

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Datum / data
08.09.2026

Nr./n. 404

Uhrzeit / ore
14:00

ORT: Sitzungssaal Gemeindeausschuss

LUOGO: sala riunione Giunta comunale

ANWESEND SIND / SONO PRESENTI			Abwesend / Assente	
			entsch./ giust.	unent./ ingiust.
Christine Kaaserer	Bürgermeisterin	Sindaca	X	
Günther Bernhart	Referent	Assessore		
Dr. Jürgen Markus Tragust	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco		
Manuel Trojer	Referent	Assessore		
Kunhilde Von Marsoner	Referentin	Assessore		
Martin Wielander	Referent	Assessore		

Den rechtlichen Beistand leistet der
Generalsekretär Dr. Georg Sagmeister

Assiste il segretario generale Dr. Georg Sagmeister

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit
übernimmt Dr. Jürgen Markus Tragust in der
Eigenschaft als Vize-Bürgermeister den Vorsitz.

Constatato che il numero dei presenti è sufficiente
per la legalità dell'adunanza Dr. Jürgen Markus
Tragust nella qualità di Vicesindaco ne assume la
presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden
Gegenstand:

La Giunta comunale tratta il seguente oggetto:

**Kabinett – Dienstjubiläen im Jahr 2026 und
Verabschiedung von Mitarbeitern im
Ruhestand im Rahmen einer Feier:
Gewährung von Geschenkgutscheinen**

**Ufficio Gabinetto – Anniversari di servizio
nell'anno 2026 e congedo del personale
pensionato nell'ambito di una celebrazione:
concessione di buoni regalo**

Antrag eingereicht von der Bürgermeisterin

Proposta inoltrata dalla Sindaca

Christine Kaaserer

Es wird vorausgeschickt:

- dass im Jahr 2026 gemäß Liste des Personalamtes für 10 Bedienstete ein Dienstjubiläum ansteht und 2 Bedienstete im Jahr 2025/2026 in Pension gegangen sind, und diese nun im Rahmen einer traditionellen Feier („Scheppsessen“, voraussichtlich am 16. Oktober 2026 in Schnals) geehrt bzw. offiziell verabschiedet werden, wobei ihnen als Zeichen der Anerkennung ein Geschenkgutschein überreicht werden soll;

Nach Einsichtnahme in die Verordnung über die Regelung und die Verwaltung der Repräsentationsspesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 18 vom 08.05.2014;

Festgestellt, dass diese Ausgaben als zulässige Repräsentationsspesen gelten;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Schlanders;

Nach Einsichtnahme in die vorliegenden positiven Gutachten gemäß Artikel 185 und Artikel 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;

Elektronischer Fingerabdruck fachliches Gutachten:

CfoOPKzeptiZfEt1kZ+Bp7lixnUNKzrEOb+0czbkaGI=

Elektronischer Fingerabdruck buchhalterisches Gutachten:

wwG+f2gh6jreT+suoP30032tYCPpmxxIOzBOoV5U4T8=

Viene premesso:

- che nell'anno 2026 secondo l'elenco dell'ufficio Personale nel Comune di Silandro 10 dipendenti hanno un anniversario di servizio e 2 dipendenti sono andati in pensione nel 2025/2026, e che gli stessi ora vengono onorati rispettivamente ufficialmente salutati durante una cerimonia tradizionale („Scheppsessen“, presumibilmente il 16 ottobre 2026 a Senales), con la consegna di un buono regalo come segno di riconoscimento;

Visto il regolamento per la disciplina e la gestione delle spese di rappresentanza, approvato con delibera del Consiglio comunale n. 18 del 08/05/2014;

Constatato che tali spese sono considerate spese di rappresentanza ammissibili;

Visto lo statuto vigente del Comune di Silandro;

Visti i presentati pareri favorevoli ai sensi dell'articolo 185 e articolo 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03.05.2018;

Impronta digitale parere tecnico:

Impronta digitale parere contabile:

b e s c h l i e ß t

LA GIUNTA COMUNALE

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

d e l i b e r a

mit Einstimmigkeit und in offener Form:

ad unanimità di voti in forma palese:

- 1) Aus den in den Prämissen angeführten Gründen an die gemäß beiliegender Liste des Personalamtes angeführten Bediensteten aufgrund von Dienstjubiläen oder Pensionierungen als Zeichen der Anerkennung Geschenkgutscheine im Rahmen einer offiziellen Feier („Scheppsessen“ in Schnals) zu überreichen:

- 1) Di consegnare, per i motivi espressi nelle premesse, ai dipendenti comunali elencanti nella lista allegata dell'ufficio Personale in occasione dei loro anniversari di servizio o dei loro pensionamenti, buoni regalo come segno di riconoscimento, nell'ambito di una cerimonia ufficiale („Scheppsessen“ a Senales):

4 Bedienstete haben 25 Dienstjahre / 4 dipendenti hanno 25 anni di servizio	4 Geschenkgutscheine im Wert von je 250,00 € / 4 buoni regalo del valore di 250,00 € ciascuno	1.000,00 €
3 Bedienstete haben 30 Dienstjahre / 3 dipendenti hanno 30 anni di servizio	3 Geschenkgutscheine im Wert von 300,00 € / 3 buoni regalo del valore di 300,00 € ciascuno	900,00 €

2 Bedienstete haben 35 Dienstjahre / 2 dipendenti hanno 35 anni di servizio	2 Geschenkgutscheine im Wert von je 350,00 € / 2 buoni regalo del valore di 350,00 € ciascuno	700,00 €
1 Bedienstete hat 45 Dienstjahre / 1 dipendente ha 45 anni di servizio	1 Geschenkgutschein im Wert von 450,00 € / 1 buono regalo del valore di 450,00 €	450,00 €
2 Pensionierungen / 2 pensionamenti	2 Geschenkgutscheine im Wert von 250,00 € / 2 buoni regalo del valore di 250,00 € ciascuno	500,00 €
Gesamtbetrag / importo complessivo		3.550,00 €

2) Den Gesamtbetrag von 3.550,00 € dem unten angeführten Kapitel anzulasten, welches genügende Verfügbarkeit aufweist.

2) Di imputare l'importo complessivo di € 3.550,00 sopra citato al capitolo sotto descritto, il quale presenta sufficiente disponibilità

DATEN BUCHHALTUNG					DATI CONTABILI		
Jahr Anno	UEB	Kapitel Capitolo	Artikel Articolo	Verpflichtung Impegno	Betrag Importo	Kostenstelle CDC	
2026	S 01011.03	10200		588/2026	250,00 €	10100	CIG: CUP:
2026	S 01011.03	10200		588/2026	250,00 €	10100	CIG: CUP:
2026	S 01011.03	10200		588/2026	250,00 €	10100	CIG: CUP:
2026	S 01011.03	10200		588/2026	250,00 €	10100	CIG: CUP:
2026	S 01011.03	10200		588/2026	300,00 €	10100	CIG: CUP:
2026	S 01011.03	10200		588/2026	300,00 €	10100	CIG: CUP:
2026	S 01011.03	10200		588/2026	300,00 €	10100	CIG: CUP:
2026	S 01011.03	10200		588/2026	350,00 €	10100	CIG: CUP:
2026	S 01011.03	10200		588/2026	350,00 €	10100	CIG: CUP:
2026	S 01011.03	10200		588/2026	450,00 €	10100	CIG: CUP:
2026	S 01011.03	10200		588/2026	250,00 €	10100	CIG: CUP:
2026	S 01011.03	10200		588/2026	250,00 €	10100	CIG: CUP:

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD N. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt

gez.- f.to. Dr. Jürgen Markus Tragust
(Vorsitzender – Presidente)

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 140/2010).

Letto, confermato e sottoscritto

gez.- f.to. Dr. Georg Sagmeister
(der Generalsekretär - il segretario generale)

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der
Urschrift, stempelfrei für Verwaltungszwecke

Copia conforme all'originale, in carta libera per
uso amministrativo

Dr. Georg Sagmeister
(der Generalsekretär - il segretario generale)